

OMRON

## Digital Automatic Blood Pressure Monitor

Model M2 Plus  
Instruction Manual

IM-HEM-7119-ARU-02-06/2012  
5334153-0B

### Introduction

Thank you for purchasing the OMRON M2 Plus Digital Automatic Blood Pressure Monitor. The OMRON M2 Plus is a fully automatic blood pressure monitor, operating on the oscillometric principle. It measures your blood pressure and pulse rate simply and quickly. For comfortable controlled inflation without the need of pressure pre-setting or re-inflation, the device uses its advanced "IntelliSense" technology.

The unit also stores up to 30 measurements in memory.

**Intended Use:**  
This product is designed to measure the blood pressure and pulse rate of people within the range of the designated arm cuff, following the instructions in this instruction manual. It is mainly designed for general household use. Please read the Important Safety Information in this instruction manual before using the unit.

**Caution:** Please read this instruction manual thoroughly before using the unit. For specific information about your own blood pressure, CONSULT YOUR DOCTOR.

### Important Safety Information

Consult your doctor prior to using in pregnancy or if diagnosed with arrhythmia or arteriosclerosis.

Please read this section carefully before using the unit.

**A Warning:**  
• Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**General Usage:**

• Always consult your doctor. Self-diagnosis of measurement results and self-treatment are dangerous.

• People with severe blood flow problems, or blood disorders, should consult a doctor before using the unit, as cuff inflation can cause internal bleeding.

**AC Adapter Usage:**  
• Never plug in or unplug the power cord from the electric outlet with wet hands.

**Battery Usage:**  
• If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Consult a doctor immediately.

**A Caution:**  
• Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the equipment or other property.

**(General Usage)**

• Do not leave the unit unattended with infants or persons who cannot express their consent.

• Do not use the unit for any purpose other than measuring blood pressure.

• Do not disassemble the unit or arm cuff.

• Use only the approved arm cuff for this unit. Use of other arm cuffs may result in incorrect measurement results.

• Make sure that the air tube is not wrapped around other parts of your body when taking measurements. This could result in injury when the air pressure in the air tube is increased.

• Do not leave the cuff wrapped on the arm if taking measurements during the night. This could result in injury.

• Do not use a mobile phone or other devices that emit electromagnetic fields, near the unit. This may result in incorrect operation of the unit.

• Do not operate the unit in a moving vehicle (car, airplane).

• To inflate the cuff manually, refer to Chapter 3.3. If the cuff is over inflated, it can cause internal bleeding.

**AC Adapter Usage:**  
• Do not use an AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage and/or be hazardous to the unit.

• Plug the AC adapter into the appropriate voltage outlet.

• Do not use the AC adapter if the unit or the power cord is damaged. Turn off the power and unplug the power cord immediately.

**Battery Usage:**  
• If battery fluid should get on your skin or clothing, immediately rinse with plenty of clean water.

• Use only four "AAA" alkaline batteries with this unit. Do not use other types of batteries.

• Replace old batteries with new ones immediately. Replace all four batteries at the same time.

• Remove the batteries if the unit will not be used for three months or more.

• Do not use new and used batteries together.

• Do not apply strong shocks and vibrations to drop the unit and arm cuff, exercising or eating.

• Do not take measurements after bathing, drinking alcohol, smoking, or when removing the air tube, pull on the air plug at the connection with the main unit not the tube itself.

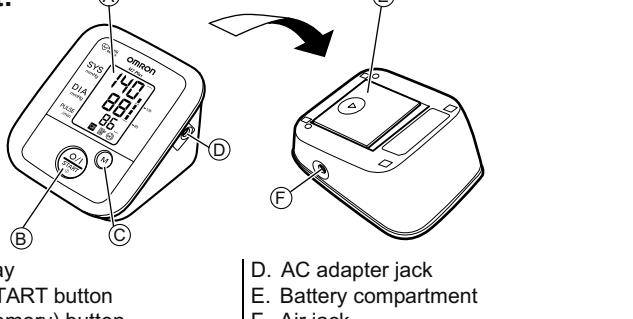
• Do not wash the arm cuff or immerse it in water.

• Read and follow the "Important Information regarding Electro Magnetic Compatibility (EMC)" in the Technical Data Section.

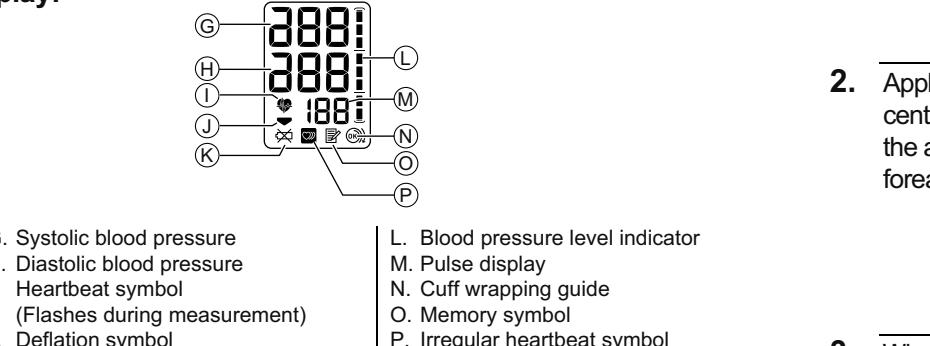
• Read and follow the "Correct Disposal of This Product" in the Technical Data Section when disposing of the device and any used accessories or optional parts.

### 1. Overview

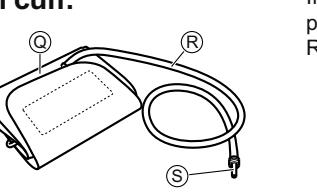
#### Main unit:



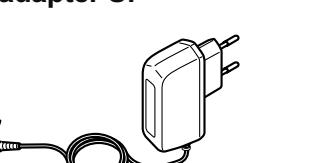
#### Display:



#### Arm cuff:



#### AC adapter S:



### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

To disconnect the AC adapter, unplug the AC adapter from the electrical outlet first and then immediately remove the AC adapter plug from the main unit.

#### 2.2 Installing/Replacing the Batteries

#### 1. Turn the main unit upside down.

#### 2. Slide the battery cover in the direction of the arrow while pressing the ribbed part of the cover.

#### 3. Install or replace four "AAA" size batteries so that the + (positive) and - (negative) polarities match the polarities indicated on the battery compartment.

#### 4. Put the battery cover back in place. Slide the battery cover as indicated, until it clicks into place.

#### Note: The measurement values continue to be stored in memory even after the batteries are replaced.

#### 2.3 Battery Life & Replacement

If the battery low symbol (xx) appears on the display, replace all four batteries at the same time.

- When the battery low symbol (xx) starts to blink, you will still be able to use the unit for a short while. You should replace the batteries with new ones as soon as possible.

- When the symbol (xx) remains lit, the batteries are exhausted. You should replace the batteries with new ones at once. Turn the unit off before replacing the batteries.

- Remove the batteries if the unit will not be used for three months or more.

- Dispose of batteries according to applicable local regulations.

Four new "AAA" alkaline batteries will last for approximately 300 measurements, when used to take two measurements a day.

Since the supplied batteries are for monitoring use only, they may have a shorter life and do not last for 300 measurements.

### 3. Using the Unit

#### 3.1 Applying the Arm Cuff

Be sure to wrap the arm cuff correctly so that you get accurate results. Measurements can be taken in light clothing. However, please remove thick clothes, such as sweaters, before taking a reading.

Note: You can take a measurement on either your left or right arm. The blood pressure can differ between the right arm and the left arm and therefore also the measured blood pressure values can be different. OMRON recommends to always use the same arm for measurement. If the values between the two arms differ substantially, please check with your physician which arm to use for your measurement.

#### 1. Insert the air plug into the air jack on the left side of the main unit.

#### 2. Apply the arm cuff to your upper arm. The air tube should be centred on the inside of your arm and point down the inside of the arm, so that the air tube runs down the inside of your forearm and is in line with your middle finger.

#### 3. When the cuff is positioned correctly, close the fabric fastener firmly.

#### Taking a Reading on the Right Arm

Apply the cuff so that the air tube is at the side of your elbow.

Notes:  
• Be careful not to rest your arm on the air tube, or otherwise restrict the flow of air to the cuff.  
• The cuff should be 1 to 2 cm above the elbow.

#### 3.2 Taking a Reading

#### 1. Sit on a chair with your feet flat on the floor and place your arm on a table so that the arm cuff will be at the same level as your heart. Keep still and do not talk during measurement.

#### 2. Press the O/I START button to turn the unit on.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

- Never plug or unplug the power cord with wet hands.
- Use only the original AC adapter designed for this unit. Use of unsupported adapters may damage the unit.

#### 1. Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack on the right side of the main unit.

#### 2. Plug the AC adapter into an electrical outlet.

#### 2. Preparation

#### 2.1 Using the AC Adapter

##### Notes:

OMRON



**Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический**  
(с адаптером переменного тока)

**Модель M2 Plus**  
**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

### Введение

Благодарим Вас за приобретение цифрового автоматического тонометра OMRON M2 Plus.

OMRON M2 Plus – это полностью автоматический тонометр, работающий на основе осциллометрического метода. Он легко и быстро измеряет артериальное давление и частоту пульса. Прибор использует усовершенствованную технологию i-IntelliSense®, которая обеспечивает комфортное для пациента управляемое нагнетание воздуха в манжете без предварительной установки требуемого уровня давления воздуха или его повторной накачки.

Кроме того, прибор сохраняет в памяти до 30 результатов измерений.

**Назначение:**  
Этот прибор предназначен для измерения артериального давления и частоты пульса людей с соответствующей данной манжетой длиной окружности плеча и при условии выполнения инструкций в этом руководстве.

Прибор не приспособлен для использования в домашних условиях. Перед началом использования прибора просим прочитать раздел настоящего руководства по эксплуатации «Важная информация по технике безопасности».

**Прежде чем использовать прибор, внимательно прочтите данное руководство. ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ С ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ относительно конкретных значений Вашего артериального давления.**

### Важная информация по технике безопасности

Прежде чем использовать прибор во время беременности, при аритмии или астеническими, проконсультируйтесь с врачом.

Внимательно прочтите данный раздел перед использованием прибора.

**Для предупреждения:**  
• Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.

**(Общее использование):**  
• Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза и назначение лечения, результатов измерений и самолечения опасны.

• Помогите с серьезными нарушениями кровообращения или болезнями крови перед использованием прибора необходимо проконсультироваться с врачом, так как нагнетание воздуха в манжете может привести к внутреннему кровотечению.

**(Использование адаптера переменного тока):**  
• Запрещается вставлять сетевой шнур в розетку и вынимать его мокрыми руками (изображено в багаже).

• При попадании в глаза электролита из батареи немедленно промойте их большим количеством чистой воды. Как можно скорее обратитесь к врачу.

**Для внимания:**

• Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травмам левой или средней тяжести, а также к повреждению оборудования или другого имущества.

**(Совместное использование):**  
• Не оставляйте прибор без присмотра в присутствии детей или лиц, не отвечающих за свои действия.

• Используйте прибор только для измерения артериального давления.

• Используйте только предназначенну для данного прибора манжету.

• Использование других манжет может привести к некорректным результатам измерения.

• Не допускайте обматывания воздушной трубки вокруг частей тела при проведении измерений. Это может привести к травмам при повышенном давлении в воздушной трубке.

• Не оставляйте манжету на руке, если Вы измеряете давление ночью. Это может привести к травмам.

• Не нагнетайте воздух в манжете выше 299 мм рт. ст.

• Не подключайте прибор сотовым телефоном или другими устройствами, которые излучают электромагнитные волны. Это может привести к неправильной работе прибора.

• Не используйте прибор в движущемся транспортном средстве (автомобиль, самолет).

• Сведения о нагнетании воздуха в манжете может привести к внутреннему кровотечению.

**(Использование адаптера переменного тока):**  
• Используйте только оригинальный адаптер переменного тока, предназначенный для данного прибора. При работе с другими адаптерами возможно повреждение из-за стро.

• Включите адаптер переменного тока в розетку с соответствующим напряжением.

• Не подключайте адаптер переменного тока при повреждении прибора или сотового телефона. Немедленно отключите питание и выньте сетевой шнур из розетки.

**(Использование батарей):**  
• При попадании электролита из батареи на кожу или одежду немедленно промойте их большим количеством чистой воды.

• Используйте в приборе только четыре щелочные батареи типа «AAA».

• При установке батареи обратите внимание на полярность.

• Немедленно замените старые батареи. Замените все четыре батареи одновременно.

• Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.

• Не используйте новые и старые батареи вместе.

**Советы мер предосторожности:**  
• Не подключайте прибор и манжету сильным ударами или вибрациям, нероните их на пол.

• Не вынуждайте манжету сильным ударами или вибрациями, нероните их на пол.

• Не сгибайте манжету с усилием и не перегибайте воздушную трубку.

• При снятии воздушной трубки следует тянуть за пластмассовый штекер в месте соединения с электронным блоком, а не за саму трубку.

• Не мойте манжету в воде.

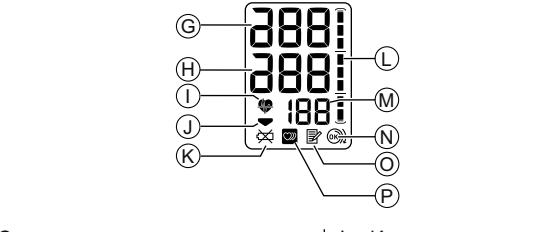
• Прочтите рекомендации подраздела «Важная информация об электромагнитной совместимости (ЗМС)» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им при утилизации прибора и используемых с ним принадлежностей или дополнительных частей.

### 1. Описание прибора

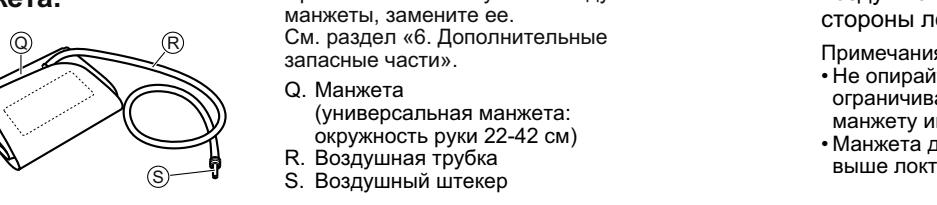
#### Электронный блок:



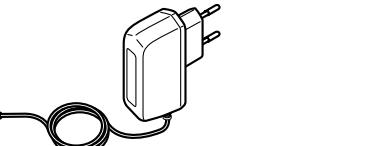
#### Дисплей:



#### Манжета:



#### Адаптер переменного тока S:



### 2. Подготовка к работе

#### 2.1 Использование адаптера переменного тока

Предназначение:  
• Запрещается подключать или выключать сетевой шнур мокрыми руками.  
• Используйте только оригинальный адаптер переменного тока, предназначенный для данного прибора. При работе с другими адаптерами возможно повреждение прибора.

1. Вставьте штекер адаптера переменного тока в гнездо для адаптера переменного тока с правой стороны прибора.

2. Включите адаптер переменного тока в электрическую розетку.

Для отсоединения адаптера переменного тока из электрической розетки, а затем немедленно отсоедините штекер адаптера от электронного блока.

#### 2.2 Установка/замена батареи

1. Переверните электронный блок передней панелью вниз.

2. Сдвиньте крышку отсека для батареи в указанном стрелкой направлении, нажимая на рифленую часть крышки.

3. Установите или замените четыре батареи размера «AAA» таким образом, чтобы + (положительный) и - (отрицательный) контакты совпадали с полярностью, указанной в отсеке для батареи.

4. Установите на место крышку отсека для батареи.

Сдвиньте крышку, как показано на рисунке, чтобы она всталла на место со щелчком.

Примечание: Значения результатов измерений остаются в памяти даже после замены батареи.

5. Систематическое артериальное давление | Выше 135 мм рт. ст. | Диастолическое артериальное давление | Выше 85 мм рт. ст.

#### 2.3 Срок службы батарей и их замена

Если на дисплее появится индикатор ( ), замените одновременно все четыре батареи.

- Если не диагностируется индикатор низкого уровня заряда батареи ( ), прибор может исполнить еще некоторое время. Однако батареи рекомендуется заменить как можно скорее.

- Если индикатор ( ) горит, не мигает, значит, батареи полностью разряжены. Батареи нужно немедленно заменить. Перед заменой батареи следует отключить прибор.

- Если Вы не собираетесь использовать прибор в течение трех или более месяцев, выньте батареи.

- Не используйте новые и старые батареи вместе.

Советы мер предосторожности:  
• Не подключайте прибор и манжету сильным ударами или вибрациями, нероните их на пол.

• Не вынуждайте манжету сильным ударами или вибрациями, нероните их на пол.

• Не сгибайте манжету с усилием и не перегибайте воздушную трубку.

• При снятии воздушной трубки следует тянуть за пластмассовый штекер в месте соединения с электронным блоком, а не за саму трубку.

• Не мойте манжету в воде.

• Прочтите рекомендации подраздела «Важная информация об электромагнитной совместимости (ЗМС)» в разделе «Технические характеристики» и следуйте им при утилизации прибора и используемых с ним принадлежностей или дополнительных частей.

### 3. Использование прибора

#### 3.1 Расположение манжеты на плече

Для получения точных результатов измерений убедитесь, что манжета правильно обмотана вокруг плеча. Перед измерением следует снять толстую одежду, например, свитер.

Примечание: При измерении манжету можно надеть на левую или правую руку. Артериальное давление в правой и левой руке может отличаться, соответственно могут отличаться результаты измерения. Компания OMRON рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. При существенных различиях значений для разных рук посоветуйтесь с врачом, на какой руке проводить измерения.

#### 1. Вставьте воздушный штекер в гнездо с левой стороны прибора.



#### 2. Наложите манжету на верхнюю часть руки. Воздушная трубка должна быть обращена вниз вдоль внутренней стороны руки и находиться на одной линии со средним пальцем.



#### 3. Правильно расположив манжету, надежно закрепите ее застежкой.

Выполнение измерений на правой руке

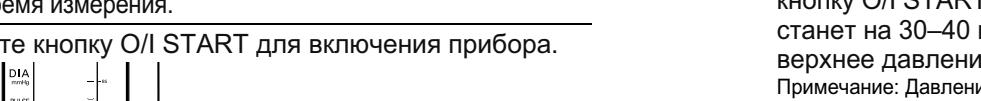
Манжету нужно надеть так, чтобы воздушная трубка находилась со стороны локтя.

Примечание: • Не опирайтесь рукой на трубку и не опирайтесь рукой на трубку в манжете иным способом.  
• Манжета должна лежать на 1-2 см выше локтя.

#### 3.2 Выполнение измерений

##### 1. Сядьте на стул, поставьте ноги на пол и положите руку на стол так, чтобы манжета была расположена на уровне сердца. Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.

##### 2. Нажмите кнопку O/I START для включения прибора.



Примечание: Чтобы отменить измерение, нажмите кнопку O/I START для выключения прибора и выпустите воздух из манжеты.

#### 3.2.1 Использование функции манжеты

Индикатор правильной фиксации манжеты – это уникальная функция, уведомляющая пользователя о том, что манжета вокруг руки не достаточно плотно. Значения артериального давления будут получены, даже если отображается значок ( ).

Примечание: что значение НЕ является надежным вследствие неправильной фиксации манжеты. Покупайте, наложите манжету еще раз, следя за правильностью ее фиксации, и проведите измерение повторно. Если отображается значок ( ), манжета обвита вокруг руки недостаточно плотно. Значения артериального давления будут получены, даже если отображается значок ( ).

Примечание: что значение НЕ является надежным вследствие неправильной фиксации манжеты.

3. После заполнения манжеты до необходимого уровня отпустите кнопку O/I START. Манжета начнет справляться из манжеты и начнется измерение.

4. Остальная часть процедуры протекает аналогично процедуре обычного измерения. См. «3.2 Выполнение измерений», шаги 3-5.

Примечание: Не нажимайте большее давление, чем требуется.

#### 3.4 Использование функции памяти

Прибор автоматически сохраняет в памяти до 30 результатов измерений.

Примечание: при переполнении памяти прибор выдаст сообщение об ошибках может также высыпаться индикатор аритмии ( ).

### 4. Расстегните застежку и снимите манжету.

5. Нажмите кнопку O/I START, чтобы отключить прибор. Примечание: Если Вы